

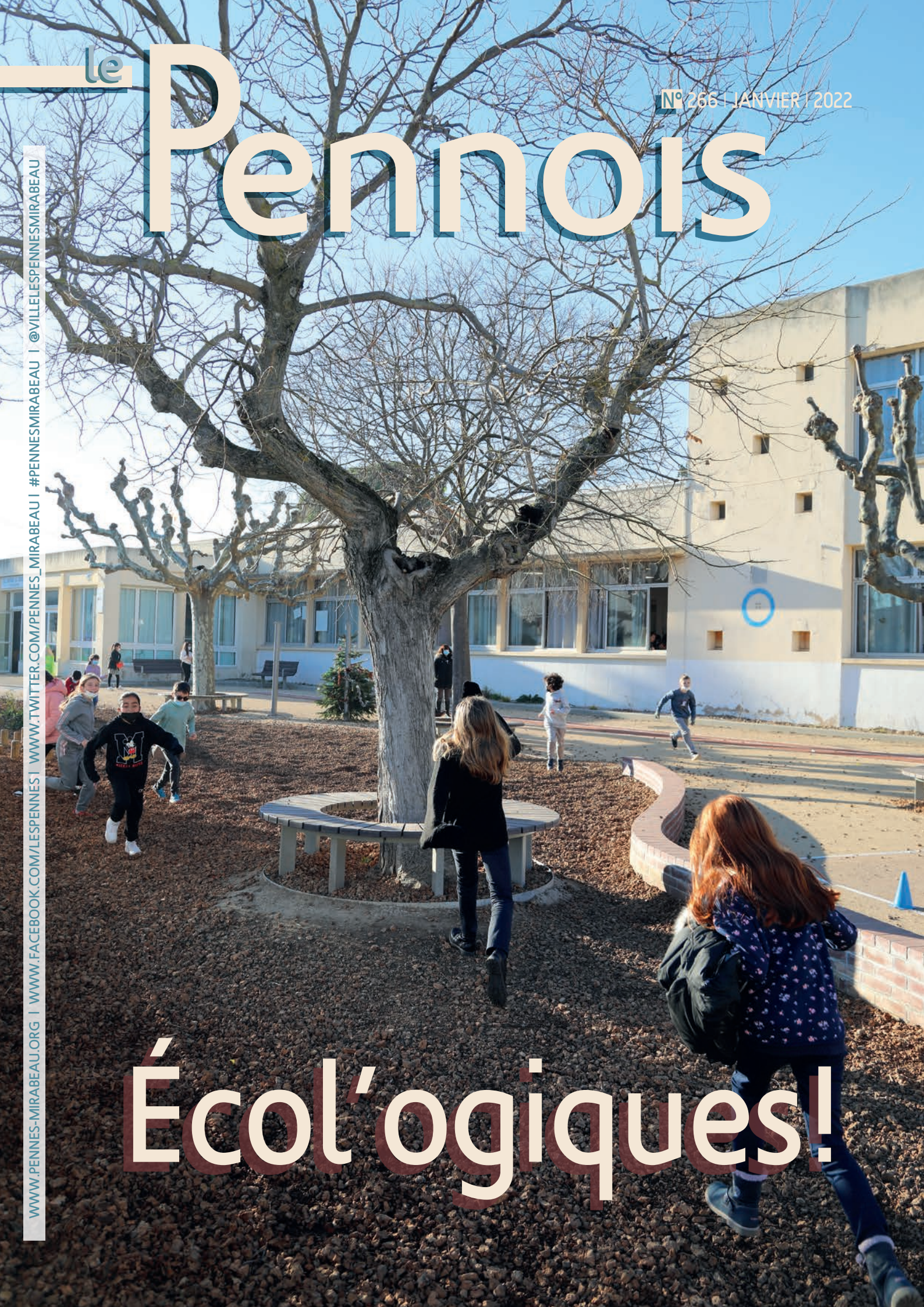
le

Pennois

N° 266 | JANVIER | 2022

WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG | WWW.FACEBOOK.COM/LESPENNES | WWW.TWITTER.COM/PENNES_MIRABEAU | #PENNESMIRABEAU | @VILLESPENNESMIRABEAU

Écol'ogiques!



SOS Médecins
(plateforme générale)
3624 (0.12€/min.)

SAMU
15

Urgences médicales de l'hôpital Nord

Pour joindre un service d'urgence de l'hôpital Nord, urgences adultes, urgences enfants, urgences gynécologiques, urgences ophtalmologiques,

un seul numéro
04 91 96 44 44

Urgence dentaire

Les dimanches et jours fériés, trouvez le dentiste de garde près de chez vous au : 0 892 566 766

Médecins de garde

Depuis le 1^{er} janvier 2021, il n'y a plus de médecins de garde les samedis, dimanches et jours fériés. Il vous est donc conseillé de vous rendre à

La permanence médicale des Pennes-Mirabeau ouverte 7j/7 de 9h à 22h

166, avenue de Plan de Campagne
04 65 29 03 90

Autres permanences médicales ouvertes 7j/7 de 9h à 22h

Centre Médical de Vitrolles
32, avenue Padovani
13127 Vitrolles
09 58 15 22 47

Centre Médical GMédec
930, avenue d'Arménie
Centre commercial La Plaine
13120 Gardanne
04 42 50 60 15

Pharmacie de garde

Les dimanches et jours fériés, trouvez la pharmacie de garde près de chez vous (recherche par code postal) grâce au «RésoGardes»

www.3237.fr
ou par téléphone
3237
(accessible 24h/24h)

La pharmacie de Plan de Campagne est ouverte tous les dimanches de 9h à 13h

CC Barnéoud
Les Pennes-Mirabeau
04 42 02 64 16

Don du sang
15h - 19h30

MARDI 11 JANVIER 2022
Salle Tino Rossi

MARDI 8 FÉVRIER 2022
Salle du Conseil municipal
Hôtel de ville - Les Cadeneaux

Contact : 13170adsb@gmail.com
Passé sanitaire non exigé

Urgences

Police municipale
04 91 67 17 17

Police nationale
04 84 35 39 20

Commissariat de Vitrolles
04 42 10 88 20

Pompiers
04 42 15 53 85

Ambulances

Bleu marine Ambulances
04 42 90 99 99

Ambulances Horizon
04 91 09 97 29

Ambulances Vitrolles
04 42 78 78 48

Ambulances Inter Urgence
04 91 65 11 11

Clinique vétérinaire

La clinique vétérinaire Mirabeau est ouverte le samedi de 8h à 19h.
1234, quartier du Tunnel,
D113, Les Pennes-Mirabeau
04 42 02 57 00
Pour les nuits et le dimanche, contacter le 08 99 700 425



Bonne année 2022!

Au moment où vous lirez ces quelques lignes, nous serons en 2022 et je souhaite que cette nouvelle année soit la meilleure possible pour vous et vos proches. 2021, qui vient de s'achever, aura encore été marquée par la crise sanitaire alors que nous espérions enfin tourner la page de cette pandémie. Et si malgré l'arrivée des vaccins, la Covid-19 et ses multiples variants sont toujours là, menaçants, je reste un fervent défenseur de la vaccination. Celle-ci, et c'est largement démontré par toutes les études, permet de réduire grandement les formes graves du virus. Je souhaite d'ailleurs que les derniers récalcitrants fassent confiance à la recherche scientifique et à la médecine qui ont réussi des prouesses en élaborant des vaccins efficaces en un temps record. Imaginez où nous en serions si nous ne les avions pas... Cette crise sanitaire, aussi inquiétante soit-elle, ne nous aura jamais tétanisés. En effet, à notre échelle, malgré les difficultés, nous avons continué d'avancer pour offrir le meilleur à notre commune et ses habitants. De la Gavotte à la Renardière, du village des Pennes aux Cadeneaux, les projets se sont multipliés dans la ville. En 2022, nous poursuivrons cette politique en direction de vos qualité et cadre de vie. Et pour ne citer que quelques-

uns des projets qui vous attendent, je commencerai par l'Idéethèque qui ouvrira ses portes, à La Gavotte, en 2022 ; un bâtiment durable, moderne, qui accueillera les Pennois de toutes générations pour des activités plurielles : lecture, danse, musique, ateliers cuisine, pilates... et même un salon de jeux vidéos. Je pourrais aussi évoquer la mutation du stade Gilbert Rocci aux Cadeneaux en halle, la création d'une aire sportive de plein air à La Voilerie, la poursuite du développement du village des Pennes avec l'arrivée de nouveaux artisans, le classement du Plan des Pennes en zone agricole protégée, etc. Sans oublier tous les aménagements réalisés au quotidien pour faciliter votre... quotidien ! Oui, en 2022, notre ville continuera d'avancer dans le bon sens : le vôtre.

Michel Amiel
Maire des Pennes-Mirabeau

SOMMAIRE

- Édito | page 3
- Ça s'est passé | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/7
- Dans ma ville | pages 8/9
- Culture | page 10
- À la Une | pages 11/15
- Portrait | pages 16/17
- Sport | page 18
- Sortir | pages 19/21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23

«Le Pennois»

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.
Direction de la publication Michel Amiel.
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj, Célia Netter, Axelle Cecchi.
Maquette, mise en page, rédaction Flavie de Saporta.
Photos Ludovic D. Rodriguez-Pascal.
Suivi distribution Service communication.
Contact rédaction communication@vlpm.com
Impression Imprimerie Print Concept, Traverse de la Bourgade, 13400 Aubagne. 04 91 19 12 10
Tirage à 9 000 exemplaires distribués aux particuliers et aux entreprises de la commune.
Dépôt légal mai 2005.



VIE LOCALE

RECENSEMENT

VIE LOCALE

6 COUP DE POUCE

VIE LOCALE

MA VILLE RÉCOMPENSÉE

CULTURE

10 PAGNOL À L'ÉCOLE

À LA UNE

11 15 ÉCOL'OGIQUES!

PORTRAIT

16 17 FRÉDÉRIC PINAT

SPORT

18 JSPM-OM, ON AIME!

SORTIR

19 UN FIL À LA PATTE

SORTIR

20 LES BALLADES DE GUITARE



Cérémonie des illuminations - 3 décembre - Hôtel de ville



Journée de la laïcité - 9 décembre - École Castel Hélène



Signature de la convention avec l'Unicef - 8 décembre - Hôtel de ville



ÇA S'EST PASSÉ

Inauguration du groupe scolaire Claudie Haigneré - 11 décembre - La Gavotte



Noël à la ferme - 11 et 12 décembre - La Ferme Pédagogique



Marché de Noël à la maison de retraite les Jardins de Mirabeau - 4 décembre



Distribution des colis aux seniors - 10 décembre



Rencontre autour de l'Artsakh - 4 décembre - Hôtel de ville



Spectacle «L'Inoubliable Noël de Sophia» offert aux centres aérés
1^{er} décembre - Salle Tino Rossi



Célébration de la Sainte Barbe - 4 décembre - SDIS des Pennes-Mirabeau



Collecte des Restos du Cœur - 3 décembre - École de La Voilerie



Orchestre philharmonique - 3 décembre - Salle Tino Rossi



Cérémonie des nouveaux arrivants - 16 décembre - Hôtel de ville



Distribution des colis du Noël solidaire - 13 et 14 décembre - CCAS



Repas de Noël - 17 décembre - Restaurants scolaires



Vente, au profit du Téléthon, des créations réalisées
par les enfants des deux centres aérés
1^{er} décembre



Conseiller en immobilier

«*Bienveillance, honnêteté et transparence*». Telles sont les valeurs prônées par Emmanuel Roblès, conseiller en immobilier rattaché au groupe C2i. «*Après 30 ans en entreprise, notamment dans le domaine des finances, j'avais envie de retrouver des relations plus humaines*», explique ce Pennois de 54 ans, qui, suite à un licenciement économique, a décidé de changer de voie professionnelle. Il accompagne désormais ses clients dans leur projet immobilier, de l'estimation du bien jusqu'à la signature de l'acte notarié. «*Ce qui est important pour moi c'est de répondre aux besoins, d'apporter aide et conseils, sans être intrusif*». Résidant ici depuis 2001, il intervient sur la commune et ses alentours : «*C'est un secteur très demandé car bien placé, calme et tranquille. Je conseille mes clients en leur apportant aussi mon regard de Pennois*».

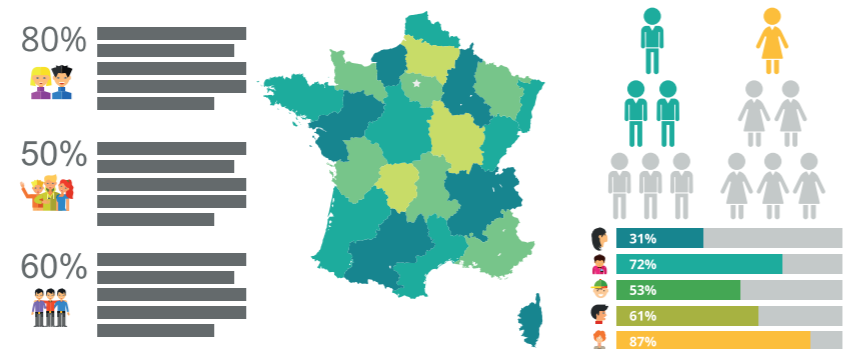
Tel : 06 70 89 06 30
Email : e.robles@groupe-c2i.com



Salon de coiffure et d'esthétique

Ouvert depuis octobre 2021, Armony est un salon de coiffure et d'esthétique géré par trois Pennoises : Stéphanie Durnaian à la coiffure et aux soins capillaires, Virginie Scapapietra au maquillage, et Marjorie Jourdan qui s'occupe des soins esthétiques classiques et propose également des massages amincissants. Des produits naturels et végans sont aussi mis en vente au salon. Après plus de 20 ans à exercer leur profession chacune de leur côté, ces trois amies ont décidé d'ouvrir ce salon : «*À force de nous recommander nos clientes, nous avons eu l'idée de regrouper nos activités dans un même établissement !*». Le tout dans une ambiance chaleureuse pour que la clientèle se sente «*comme à la maison*» et pas n'importe où ! «*Cela faisait longtemps que nous voulions nous installer à la Gavotte, notre quartier de cœur où nous vivons toutes les trois*».

Armony Coiffure Esthétique
71 avenue François Mitterrand
Tel : 04 91 71 91 73



RECENSEMENT

Campagne 2022

Comme chaque année, l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) procède au recensement de la population grâce à des agents municipaux qui parcourent la commune à la rencontre des habitants. Aux Pennes-Mirabeau, 880 foyers seront recensés en 2022, car, comme dans toutes les communes de plus de 10000 habitants, seul un échantillon est concerné chaque année par l'opération. Dans le courant du mois de janvier, les recenseurs effectueront une tournée de reconnaissance au cours de laquelle ils distribueront un courrier pour avertir de leur futur passage. Puis, durant la période du recensement qui se déroulera du 20 janvier au 26 février, ces mêmes agents se rendront à la rencontre des Pennois. Ces derniers recevront

une notice avec leurs identifiants de connexion au site www.le-recensement-et-moi.fr pour répondre au questionnaire en ligne. En cas d'impossibilité d'effectuer la démarche sur internet, chaque personne pourra se voir remettre un questionnaire papier à remplir et restituer lors d'un rendez-vous ultérieur. Dans tous les cas, le recensement effectué par l'INSEE est encadré par des procédures approuvées par la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) et respecte le règlement général sur la protection des données (RGPD). Tous les résultats sont ensuite publiés et disponibles gratuitement sur le site de l'INSEE.

Renseignements : 06 63 67 12 83



ATELIERS COUP DE POUCE

Une aide éducative sur mesure

Ils accompagnent désormais chaque nouvelle année scolaire aux Pennes-Mirabeau, ce sont les ateliers «Coup de pouce» que la Ville a instaurés pour aider les enfants dont les difficultés d'apprentissage sont signalées par les enseignants. L'association éponyme en charge de les animer met en avant sa volonté de donner à tous les enfants une chance de réussite égale. Pour cela, elle déploie deux types d'ateliers, les premiers dits «Coup de pouce d'aide au langage» (CLA), sont destinés aux enfants de Grande section maternelle des écoles Bouroumettes, Cadeneaux et Renardière qui ont été identifiés comme «petits parleurs», c'est-à-dire rencontrant des difficultés au niveau de l'expression orale. Dès la mi-janvier, une prise en charge d'une heure par semaine après l'école leur sera ainsi proposée pour les préparer

au mieux aux futurs apprentissages de CP. Le second atelier «Coup de pouce d'aide à la lecture, écriture et aux mathématiques» (CLEM) a démarré, lui, le 15 novembre 2020 pour venir en aide cette fois aux élèves de CE1 se trouvant en situation de fragilité scolaire. Dans ces ateliers mis en place les lundi, mardi et jeudi de 16h30 à 18h dans les écoles de La Renardière et de La Voilerie, les enfants inscrits renforcent leurs compétences en mathématiques et en lecture grâce à des expériences variées. Participer à un travail de groupe, prendre des initiatives positives, écouter les autres, apprendre à donner son propre point de vue et à argumenter, etc., font partie du programme. Par l'implication des parents tout au long du dispositif, ces initiatives sont d'autant plus salutaires.

ENVIRONNEMENT



La Ville diplômée !



Tout comme pour les seniors («Ville amie des aînés») ou la jeunesse («Ville amie des enfants»), les marques de reconnaissance se multiplient pour Les Pennes-Mirabeau, dans le domaine du développement durable particulièrement. Ainsi, après l'Agenda 21 en 2013, après «Villes et villages fleuris» en 2017, voilà que notre commune vient de se voir décerner, par la Métropole et le Conseil départemental, deux nouveaux diplômes pour deux actions éco-citoyennes. La première, récompensée dans la catégorie «Originalité» est «Adopte un chrysanthème». Une

démarche qui, chaque année après la Toussaint, permet aux Pennois de récupérer gratuitement les chrysanthèmes ornant les cimetières de la commune. La seconde (catégorie «Coup de cœur») concerne l'installation de nichoirs à mésanges et à chauves-souris. Plus de 300 ont été commandés par des familles. «*Ces deux récompenses valident symboliquement nos choix environnementaux au profit de notre ville. Alors, pas question de s'arrêter en si bon chemin !*», conclut Monique Slissa, adjointe au maire déléguée au Développement durable et à la Transition écologique.

ZONE BLEUE

Un stationnement citoyen



La mairie met régulièrement en place des zones bleues de stationnement à plusieurs endroits stratégiques de la commune de façon à désengorger les rues et faciliter l'accès du plus grand nombre d'usagers aux services municipaux et aux commerces. Pour rappel, afin de pouvoir stationner gratuitement du lundi au samedi et pour une durée de 30 minutes sur ces places, il suffit d'apposer un disque de stationnement sur son tableau de bord. À ce sujet, une opération de sensibilisation est menée en ce début d'année par la police municipale. Elle est destinée à rappeler cette règle

simple à appliquer dans l'intérêt de tous. Ainsi, toutes les zones bleues de la ville sont concernées par cette campagne conduite durant tout le mois de janvier 2022 (village des Pennes, parking faisant face à la station essence sur la RD113, village des Cadeneaux et rue Jean Aicard, place des Tabords et place Isnard). Sur leur périmètre, toute personne qui ne respecterait pas la règle «zone bleue» s'exposera à un rappel. À partir du 1^{er} février 2022, le délai de tolérance sera passé et les agents de police pourront procéder à la verbalisation.

VIE LOCALE



Ameublement de jardin

Jardinières et coffres de jardin en passant par des paniers et bars à croquettes pour nos compagnons à quatre pattes... Xavier Martin réalise du mobilier «*entièrement en bois traité et sans clou pour garantir une qualité durable*». Anciennement cariste, c'est un licenciement économique dû à la crise qui l'a poussé à changer de voie : «*J'ai décidé de me mettre à mon compte en faisant quelque chose que j'aimais : le mobilier de jardin*». Son atout : le sur mesure. «*Je fabrique à la demande de façon à répondre aux besoins du client, selon la taille, la forme et la couleur désirées*». Plus récemment, ce Pennois s'est également lancé dans la réalisation de lampes en PVC aux motifs personnalisés.

L'Atelier de Xavier
Tel : 06 62 68 87 29
Email : latelier.de.xavier.13170@gmail.com



Coach sportif

Néerlandais, Hubert Kasbergen réside aux Pennes-Mirabeau avec son épouse pennoise depuis 1994. Mais, ce masseur et coach sportif est un véritable globe-trotter au niveau professionnel. Suisse, Monaco, Pays-Bas et France évidemment, il intervient auprès des sportifs de tous niveaux, de l'amateur au pro. «*Le massage sportif est ma spécialité, mais je pratique également d'autres massages auprès de tous les publics*», explique-t-il. Lui qui a exercé par le passé notamment à Gstaad en Suisse, auprès de personnalités à Monaco et ces dernières années en Corse, a vu son activité professionnelle complètement bouleversée par la crise sanitaire. Il a donc décidé de se recentrer sur sa ville. «*Désormais, j'ai l'intention de proposer mes services aux Pennois, en les recevant ou en me rendant à leur domicile*». Hubert Kasbergen intervient uniquement sur rendez-vous.

Tel : 04 42 09 40 49 / 06 17 82 22 13



1.



2.



3.

STADE JEAN ROURE

Fin des travaux pour le stade Jean Roure. Un projet très attendu qui va permettre aux clubs sportifs et aux établissements scolaires de bénéficier d'une piste de 250 mètres, avec couloirs, en matériau synthétique, et une piste droite pour le 100 mètres (photo 1). Par ailleurs, les utilisateurs auront à leur disposition des aires de saut en hauteur, à la perche et de lancer (photo 2), sans oublier un espace dédié au saut en longueur et au triple saut. Autant d'installations qui vont permettre l'organisation de compétitions (homologation en catégorie «départementale»). Quant au grand public, il va pouvoir retrouver sa piste qui a été rénovée avec notamment une amélioration du drainage (photo 3).



CITÉ HAUTE

Début décembre ont débuté les travaux de réfection complète des trottoirs et de la chaussée du chemin du Pas de la Mue, entre l'impasse Soulagi et l'allée des Oronges. Un chantier qui entre dans le cadre d'un programme pluri-annuel et s'étalera sur trois années.



DANS MA VILLE...



CIMETIÈRE DE BELLEPEIRE

Un nouveau grillage a été posé et un nouveau jardin a été créé par l'équipe du Service des Cimetières.

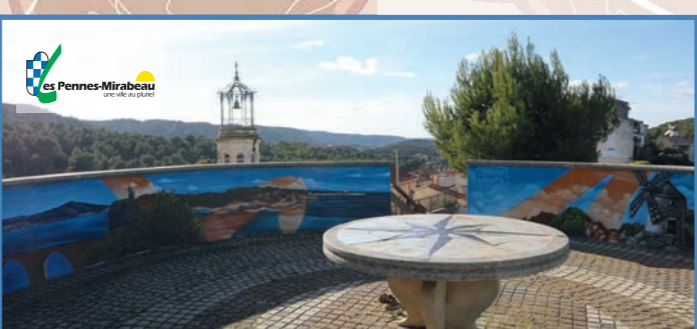
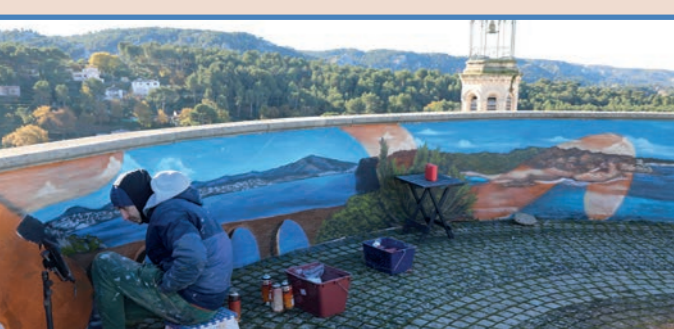


LA RENARDIÈRE

Suite à un affaissement de la chaussée au niveau du croisement entre le chemin des Pinchinas et le chemin du Pas de la Mue, celle-ci a été rénovée.

VIEUX VILLAGE

Un magnifique graph a été réalisé autour de la table d'orientation située à proximité du Château de Vento.



DÉPÔTS SAUVAGES

Très attendus, les travaux de nettoyage du dépôt sauvage du délaissé situé sur la montée de l'Assassin, ont été réalisés. Avant d'être évacués, les déchets ont été triés sur place afin de déterminer ce qui pouvait être recyclé ou non.

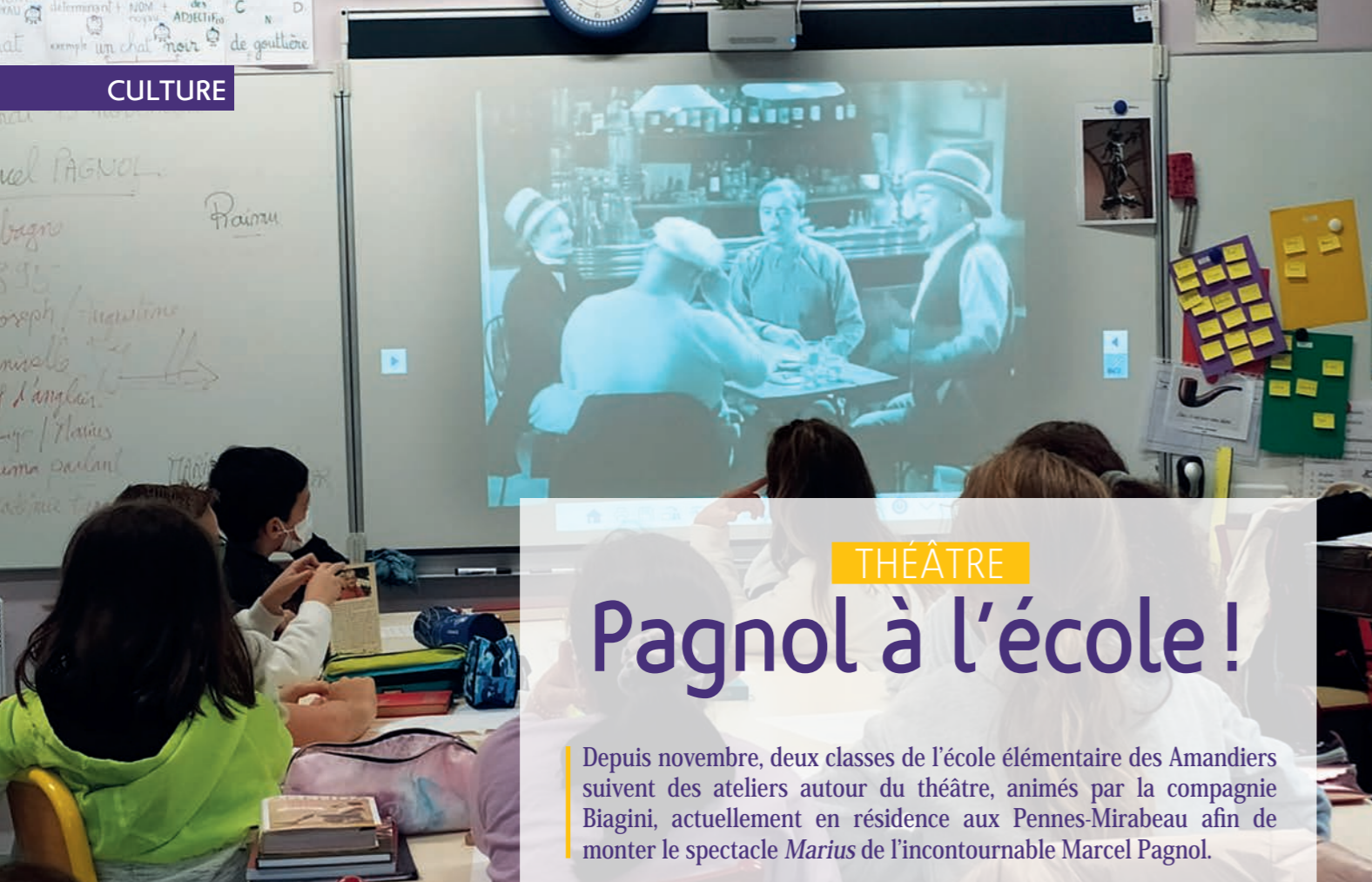


LA GAVOTTE

Pour des raisons de sécurité, le long mur situé chemin des Bœufs a été démolí (photos 1 et 2). Même chose vieille route de la Gavotte où un grillage a été posé (photo 3).



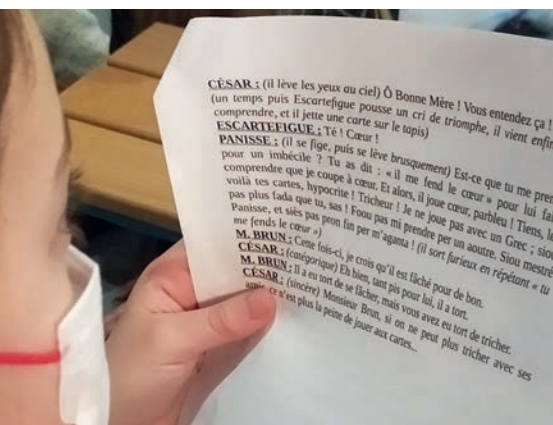
CONTACT
Services Techniques
de la Ville des Pennes-Mirabeau :
04 91 67 17 71



THÉÂTRE

Pagnol à l'école !

Depuis novembre, deux classes de l'école élémentaire des Amandiers suivent des ateliers autour du théâtre, animés par la compagnie Biagini, actuellement en résidence aux Pennes-Mirabeau afin de monter le spectacle *Marius* de l'incontournable Marcel Pagnol.



« *Tu me fends le cœur !* », déclame l'un des quatre comédiens venus jouer la fameuse partie de cartes de Pagnol, devant une vingtaine d'élèves de l'école élémentaire des Amandiers. Depuis novembre dernier, deux classes de cet établissement – les CM2 et les CM1-CM2 – bénéficient en effet d'ateliers d'initiation au monde du théâtre et de la scène, animés par Christian Guérin. Ce dernier est chargé de production de la compagnie Biagini qui est actuellement en résidence de création aux Pennes-Mirabeau afin de monter l'indémontable *Marius*. « *L'objectif est de les sensibiliser à la culture au travers d'ateliers ludiques et notamment via l'œuvre de Marcel Pagnol* », explique Christian Guérin qui a fait mouche auprès des élèves. « *C'était vraiment drôle ! J'ai adoré quand Panisse s'énerve contre César* », rapporte Emma, une des élèves.

Un auteur intergénérationnel

Le choix de l'auteur provençal n'est pas anodin. « *Marcel Pagnol parle à tous les publics* », souligne le médiateur qui a notamment animé des séances de lectures autour des *Souvenirs d'enfance*. « *Quand Marcel Pagnol raconte son entrée au collège, c'est ce que les élèves de CM2 vont vivre l'année prochaine. Cela permet de mettre des mots sur leur quotidien et leurs sentiments* ». Au fil des séances, Christian Guérin leur apprend même quelques mots de provençal, extraits de l'œuvre de l'auteur méridional. Autre objectif : développer leur sens critique en analysant les saynètes jouées par les

comédiens. « *Chaque intervention est l'occasion d'un moment d'échange entre les élèves et nous, ce qui favorise la prise de parole et contribue à renforcer leur confiance* ». Et quoi de mieux à ce sujet que de monter sur scène ? Certains enfants joueront un texte écrit par eux-mêmes, basé sur la partie de cartes ; d'autres interpréteront le texte original.

Des élèves savent déjà quel rôle ils souhaitent décrocher : « *Je veux jouer César parce que moi aussi parfois je triche quand je joue* », déclare Aron. Cameron, lui, se voit plutôt dans le rôle d'Escartefigue car « *il ne comprend pas les signes de César et c'est drôle !* ». Emma, quant à elle, veut jouer la colère de Panisse tandis que Cyril préfère « *le rôle plus discret mais non moins efficace de M. Brun* ».

Rire ensemble et renouer des liens

Et si d'autres se montrent plus réservés à l'idée de jouer, ils pourront toujours s'inspirer des comédiens de la compagnie Biagini car il est prévu qu'ils assistent à des répétitions de la pièce, toujours dans le cadre de la résidence de création.

Enfin, les élèves, mais aussi tous les Pennois, pourront voir, lors des prochaines Provençades en septembre 2022, le spectacle *Marius* proposée par la compagnie. « *Au bout du compte, ce que je souhaite aussi leur transmettre* », conclut Christian Guérin, « *c'est que le théâtre est un moyen de fédérer, de sortir et rire ensemble. Et c'est d'autant plus important durant cette période difficile de crise où il est temps de renouer des liens* ».



ÉCOLOGIQUES

«L'air de rien, on compte sur vous»

Initié en 2018 par la Métropole et avec le soutien de l'Union Européenne, le projet DIAMS (Digital Alliance for Aix-Marseille Sustainability) invite chacun d'entre nous à s'approprier le sujet de la qualité de l'air. Et notre commune a décidé d'offrir aux écoliers pennois, mais aussi aux familles l'opportunité d'appréhender ce sujet majeur pour notre environnement.

Au même titre que pour l'eau ou la nourriture, la qualité de l'air que nous respirons est un gage de santé et plus largement un point déterminant du cadre de vie. Consciente de la nécessité de sensibiliser sa population à cette question, la Ville des Pennes-Mirabeau fait partie des six villes pilotes (avec Aix-en-Provence, Allauch, Cabriès, Fos-sur-Mer et Venelles) engagées dans le dispositif européen DIAMS, porté par la Métropole Aix-Marseille Provence. Et c'est donc dans ce cadre qu'ont été installés à la Gavotte en novembre dernier, trois capteurs surveillant la qualité de l'air extérieur et capables de détecter les particules fines. Les données collectées par ces appareils seront analysées par Atmosud, partenaire du projet et mises à la disposition de la commune et des citoyens via une plateforme numérique en cours de construction. Un engagement qui satisfait évidemment Monique Slissa, adjointe au maire, déléguée au Développement durable et à la Transition écologique : « *Notre commune s'engage dans cette*

démarche en toute transparence à l'égard des Pennois, en les incitant par des actions concrètes qui concernent toutes les générations».

De l'école...

En effet, telle une constellation, DIAMS s'articule autour de plusieurs projets, dont le premier, à destination des enfants, permet une approche pédagogique et ludique de la connaissance de l'air. Développé et animé par le CPIE du Pays d'Aix (Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement), le projet «Exp'AIR» a pour objectif de permettre à des écoliers pennois de devenir des «sentinelles de l'air». Les participants, à savoir cinq classes de l'école élémentaire Claudie Haigneré, vont travailler jusqu'à la fin de l'année scolaire sur la thématique de l'air afin de mieux comprendre et appréhender les enjeux sanitaires et environnementaux autour de ce sujet.

« Notre commune s'engage dans cette démarche en toute transparence à l'égard des Pennois, en les incitant par des actions concrètes qui concernent toutes les générations »



Monique Slissa
Adjointe au maire déléguée au Développement durable et à la Transition écologique

Trois capteurs ont été installés dans le quartier de La Gavotte



Concrètement, équipe enseignante et enfants seront accompagnés tout au long du dispositif pour apprendre tout en s'amusant. Ainsi, deux séances de sensibilisation, animées par des éducateurs en environnement permettront de poser les jalons du programme, avec la distribution de capteurs. En outre, six défis seront à relever en partenariat avec les acteurs locaux (commerces engagés, associations de proximité, parents d'élèves), contribuant ainsi à faire rayonner les questions liées à la qualité de l'air, au-delà des murs de l'école. C'est d'ailleurs dans ce sens qu'un travail de restitution des informations collectées sera demandé aux enfants, afin que les résultats de leurs expériences et défis puissent aboutir à un changement des habitudes.

...à la maison

Mais l'opération ne s'arrête pas là. En plus de sensibiliser le jeune public, DIAMS étend son champ d'action à un large panel de la population. Par le biais du projet «Mon air Capté», les Pennois volontaires pourront se voir remettre un petit boîtier contenant un capteur permettant de contrôler la qualité de l'air, au fil de leurs déplacements quotidiens. Porté par des professionnels de santé membres de l'APPA Sud (Association pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique), et soutenue par Atmosud, cette démarche vise à faire de chaque volontaire un «smart citoyen»,

véritable acteur de sa vie quotidienne et de sa santé, ainsi que de celle de son entourage. «*Nous souhaiterions avoir un panel varié de volontaires, notamment des seniors, des femmes enceintes et des familles*», indique Denis Charpin, pneumologue et allergologue, professeur à l'Université d'Aix-Marseille et président d'honneur de l'APPA. «*L'objectif est que les administrés entament un processus de changement d'habitudes. Soit pour avoir une action sur la qualité de l'air aux endroits qu'ils fréquentent (en utilisant des modes de transport doux, plutôt que la voiture), soit en modifiant leurs itinéraires ou leurs heures de sortie*», poursuit-il. Pour ce faire, les Pennois seront accompagnés pendant les six mois que durera l'opération «Mon Air Capté». Après une première phase de recensement des volontaires, chacun d'eux sera formé et se verra remettre un capteur. «*Nous sommes convaincus qu'il est important que chacun change ses comportements pour que la qualité de l'air s'améliore collectivement et qu'un bénéfice individuel soit observé. Dans ce cadre, nous allons évaluer trois niveaux d'accompagnement des participants*», détaille Rémy Collomp, docteur au L2SP (Laboratoire de soins pharmaceutiques et de santé publique - CHU de Nice) et membre de l'APPA.

Pour participer au programme «Mon Air Capté»
Contact : Denis Charpin
charpindenis27@gmail.com

Je capte!

Tous les capteurs utilisés dans le cadre de DIAMS («Exp'AIR», «Famill'AIR» ou «Mon Air Capté») sont fournis par le partenaire et entreprise locale TERA Sensor (localisé à Rousset), puis distribués par la Métropole. C'est ensuite AtmoSud qui collecte et stocke les données via l'application AirDIAMS. Chaque utilisateur peut mesurer et visualiser la qualité de l'air dans son environnement immédiat et partager les données avec la communauté. La confidentialité de chacun est respectée.

Atmosud

Association loi 1901 avec délégation de service public, Atmosud est l'observatoire de la qualité de l'air en région sud Provence-Alpes-Côte d'Azur. Sur son site internet www.atmosud.org, les données des stations sont mises à jour toutes les heures et les prévisions de façon quotidienne, fournissant ainsi la «météo de la qualité de l'air» d'un territoire donné.

Pour connaître la qualité de l'air aux Pennes-Mirabeau : www.atmosud.org/monair/commune/13071

PRATIQUE

Améliorer la qualité de l'air chez moi

J'ouvre chaque jour les fenêtres pour aérer

J'aère la maison une dizaine de minutes deux fois par jour, en particulier la chambre des enfants (l'été le matin et en fin d'après-midi) et également les bureaux et les pièces enfumées.

Les entrées d'air au-dessus des fenêtres et les bouches d'extraction des systèmes de ventilation doivent être nettoyées régulièrement et ne doivent pas être bouchées. Les unités intérieures des systèmes de climatisation doivent également être nettoyées régulièrement pour éviter les risques de contamination fongiques (moisissures).

Pour bricoler et entretenir ma maison, je choisis mes produits

Je respecte les modes d'emploi et je lis avec attention les étiquettes des composants. Je choisis des matériaux étiquetés A+. Ceux labellisés «Ecolabel Européen» ou «Ange Bleu» sont encore moins polluants. Les produits ménagers sont constitués de composés chimiques qui peuvent être polluants. Mieux vaut choisir les produits naturels qui sont tout autant efficaces. De plus, il est recommandé d'ouvrir ses fenêtres pendant le ménage et de préférer des produits ayant des labels (ECOCERT, Nature et Progrès...).

Je me protège des émissions de ma cheminée et j'améliore son rendement

La combustion du bois pour le chauffage émet différents polluants, dont des particules. Leur impact sur la santé est important, car elles pénètrent profondément dans les poumons. J'installe un insert dans ma cheminée à foyer ouvert. Un insert de qualité permet de réduire de 90% la quantité des particules émises par ma cheminée pour une utilisation normale.

J'entretiens mes équipements de chauffage, ventilation et climatisation

Ils doivent être entretenus régulièrement afin de garder leur efficacité et ne pas produire de polluants dont certains s'avèrent hautement toxiques. L'entretien des systèmes de chauffage à combustion est obligatoire annuellement pour prévenir les intoxications au monoxyde de carbone, un polluant mortel par asphyxie.

J'aère les meubles neufs avant de les installer

Lors de l'achat de meubles neufs, les débiller et les entreposer quelques semaines dans une pièce chauffée et ventilée avant de les installer. En attendant l'arrivée de l'étiquetage permettant le choix de meubles peu émissifs, mieux vaut se fier aux labels existants (NF Environnement Ameublement, Greenguard...).

D'un programme à l'autre

Tout comme «Exp-AIR», le programme «Famill'AIR» est soutenu par la Métropole Aix-Marseille dans le cadre du projet «DIAMS» et développé par le CPIE. Il s'adresse aux familles souhaitant participer à une expérience ludique autour de la qualité de l'air. Ainsi, courant janvier, les animateurs du CPIE viendront à la rencontre des familles à la sortie de l'école Claudie Haigneré afin de présenter la démarche et de nouer un premier contact. L'idée est de poursuivre à la maison les expériences et défis menés en classe. Après une réunion d'information collective et une petite formation, les participants pourront s'emparer d'un capteur qui sera utilisé lors de défis et expériences. À l'issue du programme, un bilan permettra d'observer les possibles

évolutions des pratiques et les changements réalisés tout au long de l'expérience.

Pour participer au projet «Famill'AIR» :
Rendez-vous le mardi 1^{er} février de 17h à 18h30
Salle du Conseil municipal, Hôtel de ville
Renseignements : Lilas Garros, CPIE
Lgarros@cpie-paysdaix.com
Pour s'inscrire :
<https://tinyurl.com/57zym686>



ÉCOLOGIQUES

Libres cours

Imaginez un espace où évoluer librement pendant la récréation, un espace constitué de plusieurs zones où matériaux naturels, végétaux, pentes molles et coins calmes, accueilleraient les enfants! Cette envie devient réalité aux Pennes-Mirabeau avec le projet de désimperméabilisation des cours d'école de la commune.

Au revoir asphalte et autre revêtement perméable, couleur de bitume! La cour d'école telle qu'on l'a longtemps connue va de plus en plus ressembler à un coin aménagé de verdure où il fait bon vivre. En effet, si le choix de recouvrir d'asphalte les cours d'école a primé durant des décennies - car plus propre, plus sécurisant, plus facile à entretenir - , les circonstances demandent du changement, notamment en raison de l'évolution climatique, avec les nombreux épisodes de forte chaleur de plus en plus fréquents et une recrudescence de pluies diluviennes entraînant des inondations. «L'aménagement des espaces urbains, et plus largement des territoires, ne peut plus se penser comme autrefois. Il doit prendre en compte les enjeux climatiques et écologiques», confirme Monique Slissa, adjointe au maire déléguée au Développement durable et à la Transition écologique. Avec au premier rang, les cours d'écoles qui doivent s'adapter par la mise en place de plusieurs mesures, comme le recours à de nouveaux matériaux, la redéfinition de la

surface, la gestion de l'eau et l'intégration de la nature au cœur de ces espaces. Car, faut-il le rappeler, avec leurs revêtements en asphalte imperméable, les cours d'écoles traditionnelles participent à l'effet de chaleur.

Lutter contre la chaleur

Des villes comme Paris ou Lyon ont démontré qu'un traitement différent des sols, tel que l'innovation technique le permet aujourd'hui, peut avoir un effet direct sur la température ressentie dans l'enceinte des écoles. Et aux Pennes-Mirabeau, on a choisi de se pencher concrètement sur ce sujet. Ainsi, les sols des groupes scolaires Alfred Bender aux Cadeneaux et Claudie Haigneré à La Gavotte ont été traités avec de nouveaux revêtements perméables, les organo-minéraux (matériaux hybrides, entre éléments organiques et minéraux permettant d'obtenir des revêtements drainants) qui, au lieu d'occasionner le ruissellement dommageable de l'eau, permettent son absorption. Le sol est ainsi humidifié, la chaleur n'est plus réfractée,

ce qui entraîne un net abaissement de la température.

Pour renforcer cet objectif, la prise en compte du circuit de l'eau dans ce type de projet est essentielle, corrélée à la nécessité de repenser l'écoulement de l'eau de façon générale. Car en plus de lutter contre les îlots de chaleur, le fait de gérer le cycle des eaux pluviales et qu'elles ne se déversent pas directement dans le réseau technique d'assainissement, permet d'éviter les débordements tout en améliorant le cadre de vie. En réponse à ce dernier point, il est important de végétaliser les zones d'infiltration de l'eau, de telle sorte qu'elles puissent générer plus d'ombrage et davantage d'évapotranspiration lorsqu'il fait chaud, ainsi que le préconise l'Agence de l'eau Rhône-Méditerranée-Corse qui finance en partie l'aménagement de ces cours d'école.

L'espace végétalisé

Si le traitement des sols est repensé sur la totalité de la surface, il permet aussi d'intégrer



Un olivier a été offert par la Métropole Aix-Marseille Provence et le Conseil départemental. Planté devant l'Hôtel de ville, il symbolise les récents diplômes décernés aux Pennes-Mirabeau en matière de développement durable (voir page 7).

des espaces plantés et de nouvelles parcelles naturelles - mêlant terre et copeaux de bois et présentant des qualités sensorielles. En effet, dans la conception de ces nouvelles cours, la nature est une invitée de premier plan, et son imprégnation peut prendre différents aspects. Dans celle de La Gavotte par exemple, l'aménagement valorise les caractéristiques paysagères naturelles, à savoir le coteau existant, pour s'y lover et créer des paliers successifs. Des plants d'arbres y ont été disposés ; ils généreront de l'ombre dans les années à venir. Des espaces de plantations ont été réalisés avec des essences indigènes capables de résister au changement climatique et au stress hydrique. Et au sommet du préau, un toit végétalisé agit comme régulateur thermique grâce à l'évapotranspiration produite par les végétaux. Les deux cours d'école, en plus de bacs à plantations, présentent un espace potager que l'équipe pédagogique pourra investir à loisir avec les différentes classes pour donner forme à toutes sortes de projets.

En plus de leur vocation thermique, tous ces espaces qui créent un véritable îlot de fraîcheur, sont d'abord conçus pour générer des réservoirs de biodiversité, venant dans le même temps renforcer le bien-être des élèves qui peuvent s'approprier les lieux en fonction de leurs envies et de leurs besoins.

Pour plus de bien-être

En effet, sur le territoire de la cour, où se vivent les premières expériences de vie collective rythmées par les apprentissages, les habitudes de jeu et les liens sociaux, la variété de l'espace a son importance. Un espace suffisamment bien conçu est celui qui permet à l'enfant de jouer, de laisser libre cours à son imaginaire. Structurer la cour revêt donc toute son importance si on l'imagine comme un lieu pouvant accompagner chaque enfant dans sa spécificité et son développement. Ainsi, les terrains sportifs aux Cadeneaux comme à la Gavotte ne constituent pas l'élément central de la cour, mais se situent

à proximité dans un espace dédié qui laisse toute sa place au développement d'autres activités. Dans cette nouvelle géographie, on peut déambuler, s'inventer des histoires, se regrouper sur les gradins ou s'attabler pour jouer à des jeux calmes, comme à l'école de La Gavotte, ou utiliser la piste de course et exercer son équilibre sur des potelets en bois à l'école des Cadeneaux. Parallèlement à cela, l'intégration de la nature qui favorise la biodiversité, permet l'observation des cycles naturels, avec l'installation de petits parcours, de recoins de nature. Autant de lieux pour autant de moments partagés entre jeux, exercices physiques, échanges sociaux, pour pouvoir se défouler, s'exercer, se ressourcer avant de retourner en classe et être ainsi plus disponible pour les apprentissages. Ces deux établissements ouvrent donc le bal d'un vrai changement dans les groupes scolaires de la commune puisque ce projet va s'étendre au fil du temps. Et si finalement ces nouvelles cours d'école étaient le modèle de la ville de demain...



Frédéric Pinat

L'engagement du cœur

En juin dernier, Frédéric Pinat a reçu la Croix du combattant et le titre de Reconnaissance à la nation. Cet ancien militaire pennois revient sur sa carrière à travers le monde...

Cérémonie du 18 juin 2021. Durant la commémoration de l'appel du Général de Gaulle, Frédéric Pinat reçoit la Croix du combattant, remise par Michel Amiel, et son titre de Reconnaissance à la nation pour ses huit années de service rendus à la Marine française. Et si cet ancien militaire de 50 ans n'en est pas à sa première médaille, c'est bien parce qu'il serait difficile de réduire sa carrière à ces quelques années, son parcours s'étendant bien au-delà.

Trouver sa voie

Sa vocation remonte en fait à l'adolescence : «*Le parcours scolaire classique ne me convenait pas.*» À l'âge de 16 ans, Frédéric Pinat se dirige alors vers une filière technique en vue d'obtenir un BEP maintenance de véhicule. Et c'est à l'occasion d'un stage dans l'entreprise de son père, mécanicien sur camions, qu'il fait la rencontre qui va marquer sa vie : «*C'était un ex-marin. Il m'a raconté ses voyages, tous les pays qu'il avait découverts grâce à son métier.*» C'est le déclic. Le jeune apprenti effectue un devancement d'appel pour s'engager dans la marine. «*C'était une évidence pour moi. J'allais pouvoir servir la France et voyager en même temps !*». Quant au corps de métier au sein de l'armée, Frédéric Pinat n'a qu'une idée en tête : «*Je voulais être mécanicien aéronautique et rien d'autre.*», insiste-t-il. Sa détermination paie et au terme d'une formation militaire et maritime, il obtient son premier diplôme – le brevet élémentaire de mécanicien aéronautique – ainsi qu'une place à la base aéronavale de Hyères où il effectue ses premières missions à bord des porte-avions Foch et Clémenceau. Il se forme ainsi sur différents appareils comme le Fouga Majister et le Super Etendar, des avions de chasse.

Puis en 1995, il est dépêché pour une première mission à l'étranger qui durera trois ans pendant la guerre de l'ex-Yougoslavie. Frédéric Pinat est alors sous-officier, responsable du service logistique à bord du Foch. Et ce n'est pas parce qu'il n'est pas sur le terrain que la tâche est moins rude : «*C'est beaucoup de responsabilités : il faut vérifier les équipements de vols, le matériel de survie des pilotes, etc. On a leur vie entre nos mains !*». En 1998, sa mission se soldera par deux médailles et la fin de son engagement dans la marine française : «*Il y avait un sureffectif de mécanicien aéronautique.*», explique-t-il. «*On nous a demandé de changer de voie..., évidemment, j'ai refusé.*» Ainsi, fidèle à sa vocation, Frédéric Pinat décide de quitter la marine pour mieux rebondir vers une formation de mécanicien en tant que civil.

Missions afghanes

Le technicien chevronné suit cette fois un apprentissage auprès d'Airbus sur des hélicoptères français tels que le Dauphin ou le Super Puma. Puis, après quelques missions auprès de différentes sociétés privées, Frédéric Pinat s'envole avec l'armée de l'air hollandaise en 2007 pour une première mission de trois mois en Afghanistan. Cette fois, exit la sécurité du large à bord d'un porte-

avion, il doit assurer la maintenance des appareils militaires sous la menace quotidienne des tirs des talibans. «*J'étais sur la base militaire de l'OTAN à Kandahar.*», raconte-t-il. «*Il faut s'imaginer l'endroit comme une grande ville de 30 000 militaires.*» Une première expérience mouvementée où Frédéric Pinat est plus que jamais confronté aux horreurs de la guerre : «*On est au plus près du conflit. Chaque jour, on voit des blessés, des morts.*» Quand ce n'est pas sa propre vie qui est menacée : «*Il est arrivé qu'en travaillant sur un hélico, une rocket tombe à quelques mètres de nous.*»

Malgré tout, il remplira en 2010 pour une seconde mission de trois mois en Afghanistan, cette fois avec une société américaine pour le compte de l'armée émirienne : «*C'était encore plus intense qu'en 2007.*», révèle-t-il. «*Une nuit, les talibans sont rentrés dans le camp. On s'est retrouvés dans le noir complet.*» Lui et les autres militaires ont dû attendre l'intervention des Forces Spéciales. «*Il fallait garder son sang-froid, mais je n'avais pas peur. Les Forces Spéciales nous protégeaient, justement !*».

Vers d'autres horizons

Entre deux expériences intenses, il revient en France, mais ce ne sont jamais que des escales de quelques mois, ce Pennois a la bougeotte ! «*J'avais un besoin de repartir, de voir de nouveaux pays.*»

En plus de 25 ans, l'ex-militaire aura traversé le monde : du désert saoudien aux lacs suisses, il a vu d'innombrables paysages et rencontré une multitude de cultures différentes : «*C'était mon but en m'engageant, après tout !*», rappelle-t-il. Une volonté qu'il a poursuivie ensuite en tant que représentant technique d'Airbus Hélicoptères dans différents pays : «*Certains ont une histoire lourde comme l'Afrique du Sud où il faut apprendre les règles pour ne pas se mettre en danger. En Indonésie, la population est incroyablement accueillante mais j'y ai vu les ravages de la déforestation depuis le ciel.*» Autant de voyages qui le marquent, l'enrichissent et qu'il aime partager en famille, notamment avec sa fille : «*Comme il s'agissait de missions de plusieurs mois, je m'installais avec ma famille, et ma fille allait à l'école française du pays.*», ce qui lui a donné le goût du voyage et des langues étrangères, qu'elle étudie aujourd'hui à la Faculté.

Malheureusement, Frédéric Pinat sera victime d'un attentat en 2017 à Bamako, alors qu'il est en mission pour l'armée de l'air malienne. Cet événement, qui le marque profondément, signe la fin de ses déplacements. Il rentre en France et se fait embaucher par Airbus France à Marignane, en tant que responsable du support clientèle. Il a, depuis, fait son nid aux Pennes-Mirabeau, gardant en mémoire toutes ces extraordinaires aventures et des amis dans le monde entier avec qui il est resté en contact. «*Je suis fier d'avoir pu servir mon pays et ce que je retiens le plus de mon métier, ce n'est pas la guerre, mais toutes les rencontres que j'ai pu faire.*»



FOOTBALL

JSPM - OM : c'est fait !

Samedi 18 décembre, sur la pelouse du stade Basile Boli, les jeunes de la Jeunesse Sportive des Pennes-Mirabeau (JSPM), drapeaux bleus et blancs à la main, ont accueilli avec une haie d'honneur, les représentants de l'Olympique de Marseille venus signer un partenariat. Parmi 80 clubs de la région, la JSPM a ainsi été sélectionnée afin de bénéficier d'un accompagnement dans le cadre du projet OM Next Génération : «C'est un moment très important pour le club», a déclaré Aline Dinoia, présidente de la JSPM. «Car ce n'est pas juste une signature, mais la récompense d'un

investissement sans faille de la part de toute notre équipe!».

Ce partenariat va notamment permettre la formation des éducateurs, une aide financière et matérielle pour le club pennois et la possibilité d'utiliser les infrastructures professionnelles via l'OM Campus, centre de formation des joueurs et joueuses pro de l'Olympique de Marseille. «Des délégations olympiennes vont également assister à nos entraînements et nous donner des conseils», ajoute la présidente. Le tout ayant pour but de permettre une meilleure formation et un suivi des jeunes joueurs entre 8 et 15 ans

afin de déceler les talents de demain : «C'est un partenariat gagnant-gagnant. Si nous avons un joueur à fort potentiel, l'Olympique de Marseille aura la priorité pour le recruter!», a-t-elle dit sous le regard approbateur de David Friio, représentant l'OM lors de cette signature. En attendant, la JSPM bénéficie également dans le cadre de ce programme, d'invitations au stade Orange Vélodrome pour les matchs de l'OM. Une occasion pour les jeunes joueurs pennois de crier haut et fort leur amour pour le club olympien et pourquoi pas, un jour ou l'autre, en porter les couleurs.

ATHLÉTISME

APM - Crédit Agricole : c'est fait !

Les bonnes nouvelles s'enchaînent pour l'Amicale des Pennes-Mirabeau. En effet, non seulement le club pennois peut désormais profiter des nouveaux équipements homologués du stade Jean Roure, mais il vient également de signer un partenariat avec le Crédit Agricole Alpes Provence dans le cadre du dispositif *Le Sport pour valeur* dont l'objectif est d'accompagner les clubs sportifs amateurs de son territoire (Bouches-du-

Rhône, Vaucluse et Hautes Alpes) investis dans la formation des jeunes.

L'ambassadrice de cette démarche n'est autre que Muriel Hurtis, championne du monde du relais 4 x 100m en 2003. Elle était donc présente le 8 décembre lors de la signature, entourée du staff de l'Amicale, de son président Alain Pons et de Pierre Tonarelli, adjoint au maire délégué aux Sports et aux Associations sportives.



THÉÂTRE

Un fil à la patte

La compagnie Lazara présente *Un fil à la patte* de Georges Feydeau. Entre quiproquos et coups de théâtre, se joue dans cette pièce la «mécanique d'horlogerie» du maître incontesté du vaudeville.

Avant la présentation de la pièce le 4 février aux Pennes-Mirabeau, rencontre avec Jean Goltier, comédien et metteur en scène.

Le Pennois La compagnie Lazara n'en est pas à sa première représentation de Feydeau. Qu'est-ce qui vous séduit particulièrement dans *Un fil à la patte*?

Jean Goltier Mon souhait en présentant cette pièce se résume à l'envie de rire et de faire rire, car selon moi Feydeau est l'auteur classique qui incarne le plus cette dimension comique. Il est celui qui parle le plus aux gens, peut-être davantage que Molière, par les enchevêtrements de situation, les quiproquos que traversent les personnages. Ils peuvent vivre des situations cruelles, voire inhumaines mais elles se révèlent drôles et toujours très appréciées car ce sont des situations qui parlent à chacun. C'est en cela que réside le génie de Feydeau!

L.P. Vous êtes à la mise en scène, aux costumes, aux décors et vous interprétez le personnage de Bouzin. Comment concilie-t-on tous ces rôles?

J.G. Dans la mesure où je me suis octroyé le rôle de metteur en scène, m'occuper des décors et des costumes m'apparaissait logique. La mise en scène traduit une idée dont la continuité peut s'observer à travers les choix visuels. Le décor est simplement fait d'un mobilier qui évolue au fur et

à mesure. J'ai aussi dessiné certains costumes, le tout de façon à ancrer la pièce dans les années 20. Je trouve que leur style teinté d'une grande liberté convient parfaitement à Feydeau. Pour cette mise en scène, il m'a fallu être très pragmatique, avec une idée claire et des indications légitimes, et ne pas chercher à révolutionner le genre. Une bonne connaissance de la pièce permet de proposer des choses sensées pour rester fidèle à l'auteur.

L.P. Sur quel point de la pièce avez-vous souhaité mettre l'accent?

J.G. On pourrait dire que les personnages représentent une galerie de portraits extraordinaires, excentriques. Je pourrais citer le bon petit bourgeois, le général sud-américain sanguinaire, le jeune homme désargenté et lâche, la bonne baronne, le petit prolétaire en contradiction avec la bourgeoisie, la gouvernante anglaise... Ce sont presque des caricatures mais présentées sans méchanceté, le trait n'est jamais forcé. Chez Feydeau, on ne se moque pas, le public rit des situations plus que des personnages. Pour moi, *Un fil à la patte* est une pièce qui se situe au summum de la perfection de la drôlerie ; elle rassemble tous les sujets et tous les personnages!

La pièce

Fernand de Bois-d'Enghien se rend chez sa maîtresse, Lucette Gautier, chanteuse de café-concert dans l'idée de lui annoncer sa rupture. Il doit en effet se marier le jour même avec Viviane, riche héritière dont la mère, la baronne Duverger, a engagé la même Lucette pour chanter.

Tandis que l'amant cherche à ménager sa belle, pleuvent en cascade événements et quiproquos qui menacent de dévoiler son projet. D'autres personnages débarquent à l'improviste venant compléter le tableau. Il y a le Général Irrigua, homme fougueux, prêt à en découdre, amoureux passionné de Lucette, Bouzin, l'obscur clerc de notaire doublé d'un compositeur raté, sans compter Viviane qui trouve son fiancé trop sage.

Place à l'exagération ici puisque tout semble conçu pour distraire, faire rire et prendre plaisir à voir se dérouler la mécanique d'une pièce savamment orchestrée.

Vendredi 4 février | 20h30
Salle Tino Rossi
Tarifs : adulte, 11€ et plus de 65 ans, 8€
Renseignements : 04 91 67 17 79





CONCERT

Les ballades des guitaristes

Le 25 janvier à la Salle de La Capelane, les élèves guitaristes de l'école de musique municipale présentent un florilège d'œuvres sous la houlette de leur professeur et concertiste, Marylise Florid.

« Les élèves vont normalement enfin pouvoir monter sur scène et ils joueront tous ! ». Marylise Florid, professeur de guitare à l'école de musique des Pennes-Mirabeau et concertiste, se réjouit d'avoir su garder intacte la motivation de ses élèves et de pouvoir enfin les rassembler lors d'une audition grand public le 25 janvier. « Avec l'année complexe que nous venons de traverser, je ne leur ai rien imposé. Chaque élève va présenter la pièce qu'il est prêt à jouer à l'issue de ce premier trimestre. »

Le répertoire d'œuvres, joué en solo par les guitaristes, embrassera différents styles, mélodies traditionnelles, pièces du répertoire de guitare classique du XIX^e, une pièce d'Enrique Granados transcrite pour l'instrument, une autre de Heitor Villa-Lobos.

Deux ensembles, l'un constitué d'enfants et d'ados, et un autre d'adultes, joueront des airs traditionnels écossais et du blues pour guitare. « L'humeur des élèves oscille actuellement entre appréhension et joie. Alors pour les préparer au mieux, nous faisons ensemble un travail sur le trac. Je leur apprend à gérer leur stress avec quelques astuces, des exercices de respiration, de contraction musculaire. C'est une préparation qui pourra leur servir à vie et dans tous les domaines ! ».

En attendant ce moment tant attendu, les élèves ont connu le bonheur de participer à l'enregistrement à distance de *Young Guitarists On Western Story* de Pierre-Paul Rudolph. « Cela a été une expérience vraiment motivante, l'œuvre a été très bien reçue par public et le compositeur lui-même ! », se réjouit Marylise Florid.

MARYLISE FLORID

Le don de la musique



Ses élèves des cours de guitare à l'école municipale de musique la connaissent bien, mais pas seulement en tant que professeur. Marylise Florid est avant tout une concertiste au parcours fulgurant et à l'impressionnant palmarès.

Très tôt la musique, et la guitare en particulier, furent une évidence; elle intégra le Conservatoire national de région de Marseille à l'âge de 10 ans pour en sortir médaillée d'or cinq ans plus tard. À ce moment-là, Marylise Florid commence à se produire sur les scènes nationales et internationales, tout en se perfectionnant auprès de maîtres, atteignant d'autres récompenses.

Pour cette artiste au talent précocé, les professeurs ont occupé une place inestimable : « J'ai eu la chance de bénéficier de l'enseignement de maîtres tels que René Bartoli et Alberto Ponce, des personnes généreuses et exemplaires dans leur enseignement. Tous les deux m'ont fait rêver par leur présence sur scène, j'aimerais à mon tour provoquer le même émerveillement. » Le don de l'artiste sur scène comme une légitimité à offrir, comme un pacte de confiance qui peut s'établir entre le professeur et ses élèves. Et encore plus durant la période actuelle : « Je trouve important de rester dans une dynamique, de publier des vidéos, de ne pas lâcher, et continuer à entraîner les autres. »

Marylise Florid poursuit effectivement sa route, elle dévoilera d'ailleurs prochainement deux albums, l'un enregistré en solo, l'autre en duo avec le guitariste de jazz Sylvain Luc. « La musique emplit un humain, le rend heureux. Je suis convaincue qu'elle forme les personnes et les citoyens, tout en remodelant les paradigmes. »

Mardi 25 janvier à 18h
Salle de La Capelane
Gratuit
Renseignements : 04 91 67 17 79



TRADITIONS

La Pastorale Maurel

Les fêtes de fin d'année signent le retour de la traditionnelle pastorale Maurel qui fut écrite et mise en musique dans sa première version il y a plus de 150 ans. L'objectif de cette œuvre annonçant la naissance de Jésus aux bergers, était de divertir les jeunes gens qui étaient alors pour la plupart occupés au travail faute d'être scolarisés.

Héritière d'une longue tradition pastorale, l'Escolo de la Nerto, troupe marseillaise originaire de l'Estaque qui emprunta jadis son nom au poème de Frédéric Mistral, incarne, avec sa troupe d'une quarantaine de comédiens, l'histoire de ces bergers cheminant vers Bethléem.

Prévenus de la naissance imminente du Christ, ceux-ci doutent et s'étonnent avant de décider de prendre la route les bras chargés de présents. Parmi eux, le rémouleur, l'aveugle, le boumian ou encore le pistachié qui organisent leur départ et s'en vont répandre en chemin la nouvelle.

Ces personnages vivants de la crèche connaîtront un parcours semé d'embûches et de péripéties, ajoutant à la joie de ce divertissement de Noël, proposé par l'association pennoise pour la Défense et la Conservation du Patrimoine. Écrits et interprétés en langue provençale, les quatre actes de la Pastorale ont fait et continuent de faire jouer à cette œuvre un rôle majeur dans la transmission du patrimoine culturel aux jeunes générations.

Dimanche 23 janvier | 14h
Salle du Jas'Rod
Gratuit
Réservation obligatoire : 04 91 67 17 79

ET AUSSI...

Noël arménien

Samedi 8 janvier | 19h30 | Salle Tino Rossi

L'Association culturelle arménienne 13 (ACA 13) organise sa soirée de Noël autour d'un repas typique du pays, composé de plusieurs mets traditionnels. Un violoniste et un DJ accompagneront le spectacle de la troupe folklorique de la Jeunesse arménienne de France Marseille et ses 20 danseurs.
Tarif : 55€ | Renseignements : 06 50 79 98 89 ou 06 20 79 53 55

Petite histoire de l'Europe | Théâtre

Samedi 15 janvier | 20h30 | Salle de La Capelane

La compagnie Padam Nezi nous raconte l'histoire de la construction européenne sous la forme d'un récit d'aventures palpitant. Comme un éclairage essentiel sur le monde d'aujourd'hui.
Tarifs : adulte 11€, enfant 8€ | Renseignements : 04 91 67 17 79



21 janvier

GOSPEL'N'QUEEN est issu de la rencontre entre l'esprit et l'âme de Gospel'N'Soul Voices et le son de Replay The Game. Un rassemblement de 12 musiciens, chanteur et choristes, pour porter haut et fort l'œuvre et la voix d'un des plus grands groupes rock de tous les temps, QUEEN.
Billetterie en ligne : 16€, réduit : 13€

29 janvier

RHAPSODY OF FIRE | Glory For Salvation Tour 2022
Après le report contraint de sa tournée l'an dernier, le groupe italien de metal symphonique présente son dernier album studio *The Eight Mountain*, sorti en 2019, qui mélange chansons à la fougue entraînante et chœurs épiques, le tout porté par de somptueux arrangements.
Avec NIGHTMARE (France) et MANIGANCE (France)
Billetterie en ligne : 23,90€

Tous les détails et tarifs sur
www.jasrod.fr
et au 04 91 51 87 46
Ouverture : 20h30
Concerts : 21h

SYNDICAT D'INITIATIVE

SALON DE PEINTURE ET DE SCULPTURE

La 34^e édition du salon se déroulera du 27 mars au 2 avril 2022, Salle Tino Rossi. Les dossiers de candidature aux concours de peinture et sculpture sont à retirer dès à présent. La date limite de dépôt ou d'envoi est fixée au 26 février 2022.

MOULIN

La farine du moulin est en vente dans notre local, en sachet de 1 kg (T65 ou T80), au prix de 3€. Les visites se déroulent tous les mercredis après-midi sur réservation au Syndicat d'Initiative.
Tarifs : adulte 2€, enfants (à partir de 6 ans) 1€.

ÉDITION

Les Pennes-Mirabeau de la campagne à la ville, entre histoire et mémoire (25€) et *Les Pennes-Mirabeau à travers la grande guerre 1914-1918* (10€) sont deux ouvrages édités par l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine.
Les Explorateurs d'Arts présentent leur *Carnet de Village Les Pennes Mirabeau* sur le thème du sport (16€).

Renseignements :

Salle Van Qué | 22 rue Raspail (Nouvelle adresse)

Tel : 04 42 02 55 14 - Fax : 04 42 02 94 66

E-mail : si.lespennesmirabeau@free.fr

Horaires : lundi de 8h à 12h et de 14h à 18h, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi de 8h à 12h.



L'ivresse en provençal

En prouvençau, avèn foueço espressien pèr parla de quaucun qu'a begu un còup de tròup. La mai emplegado, mume à l'ouero de vuei e mume pèr de gènt que parlon pas la lengo nouestro es « empega/empegué », bessai perqué aquéu qu'avie tròup chima semblavo pega à sa cadiero, mai se voulès un pau chanja, en luego de « s'empega », pourrias dire « s'enchuscla, s'encigala, s'embriga, s'enebria, prendre un còup de gavèu, èstre poumpeto, èstre mai pròchi de vint que de quaranto, s'empouchina » e tant d'autre. M'arrestè aquito mai la tiero es enca longo e fourrié cerca dins lei diciounàri prouvençau tóutei lei pouleidis espressien de nouèstei davancié.

Bouen an en tóutei e à bèn-lèu.

Bernard Remuzat | Escolo Espenenco de Lengo Prouvençalo
Retrouvez la traduction de ce texte sur le site de la Ville www.pennes-mirabeau.org

Bonne année
2022

La tradition au coeur

